

國立暨南國際大學公共行政與政策學系

100 學年度博士班研究生入學考試試題

考試科目：專業英文

(本試題共二頁)

考生注意：1. 依次序作答，只要標明題號，不必抄題。

2. 答案必須寫在答案卷上，否則不予計分。

3. 試題隨卷繳回。

A. Sentence Completion (choose the best vocabulary): each for 5 points (Total: 40%)

1. It is difficult to translate a foreign text literally because we cannot capture the _____ of the original passage exactly. (A) denotations; (B) connotations; (C) sentences; (D) words; (E) ideals
2. The age of the general practitioner is over; more and more graduates of Public Management schools tend to _____, that is, to concentrate on limited areas of their profession. (A) procrastinate; (B) generalize; (C) rationalize; (D) study; (E) specialize
3. The economic stability of nations and continents is often affected by the abundance or _____ of precipitation. (A) force; (B) condensation; (C) rainfall; (D) dearth; (E) allusion
4. He defines appearance as whatever is _____ or subject to time, and defines truth as whatever transcends time. (A) ephemeral; (B) powerful; (C) empirical; (D) attractive; (E) infallible
5. It has been said that printing does as much harm as good, since it gives us bad books as well as good ones and _____ falsehood and error no less than knowledge and truth. (A) occurs; (B) marks; (C) propagates; (D) changes; (E) urges
6. _____ the many hours of study that he devoted to the subject, he still found the subject matter difficult. (A) When; (B) Because of; (C) Due to; (D) All; (E) Despite
7. Not only the _____ are fooled by propaganda; we can all be misled if we are not wary. (A) poor; (B) rich; (C) masses; (D) gullible; (E) family
8. The book will be _____ by every Taiwanese student interested in Public Policy and Administration, and it will be a thrilling adventure for any reader. (A) interesting; (B) perused; (C) stolen; (D) expensive; (E) misleading

B. Please translate the following paragraph into Chinese. (30%)

1. Under pressure from Republicans, President Obama offered a broad vision for solving the nation's long-term fiscal problems yesterday. Wednesday. This was not a speech about dollars and cents as much as it was an appeal for Americans to think about what kind of country they want and how they define shared sacrifice. (15%)
2. A peaceful resolution can only be found if we work toward normalization of relations with the nation and its people, so they can find their niche in the family of nations. The US and its West European allies need to be much more creative in helping to find a way forward for Taiwan to find its rightful place in the international community as a free and democratic nation. That would really be "a way ahead with Taiwan." (15%)

<請翻背面>

國立暨南國際大學公共行政與政策學系

100 學年度博士班研究生入學考試試題

考試科目：專業英文

(本試題共二頁)

考生注意：1.依次序作答，只要標明題號，不必抄題。

2.答案必須寫在答案卷上，否則不予計分。

3.試題隨卷繳回。

C. Please translate the following paragraph into English. (30%)

澎湖博弈公投完成投開票作業，投票結果同意票 13,397 票，佔 43.56%，不同意票 17,359 票，佔 56.44%，澎湖人以將近四千票的差距，否決公投案。此一博弈公投結果不僅是公民力量的展現，對社會運動來說更是一個啓示和里程碑，證明只要一步一腳印地讓民眾得知正確的訊息，社運可以藉由喚醒草根的力量，找到突破藍綠結構的空間，創造引領議題的能力。